



Rada
Európskej únie

V Bruseli 8. marca 2024
(OR. en, fr)

**Medziinštitucionálny spis:
2023/0259(NLE)**

7293/24
ADD 1

LIMITE

POLCOM 83
SERVICES 17
FDI 24
COLAC 30

POZNÁMKA K BODU I/A

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Výbor stálych predstaviteľov (časť II)/Rada
Č. dok. Kom.:	11667/23 a 11668/23 + ADD 1-2
Predmet:	Rozhodnutie Rady o uzavretí Dočasnej dohody o obchode medzi Európskou úniou a Čilskou republikou v mene Európskej únie – <i>prijatie</i>

Vyhlásenie Belgicka a Francúzska

1. Belgicko a Francúzsko prikladajú osobitný význam vzťahom s Čile ako spoľahlivým zástancom multilateralizmu a dôležitým demokratickým partnerom.

2. Belgicko a Francúzsko preto vítajú modernizáciu dohody o pridružení medzi Európskou úniou a Čile, platnej od roku 2003, a podpis Memoranda o porozumení medzi EÚ a Čile o strategickom partnerstve v oblasti udržateľných hodnotových reťazcov surovín 18. júla 2023. Modernizácia dohody o pridružení bola potrebná, aby sa zohľadnila nová politická a hospodárska realita a pokrok zaznamenaný v rámci partnerstva medzi Európskou úniou a Čile.
3. Belgicko a Francúzsko osobitne vítajú doplnenie nových ustanovení a nových záväzkov v oblasti obchodu a udržateľného rozvoja. Počas celých rokovaní Belgicko a Francúzsko presadzovali začlenenie ambiciózných záväzných a vykonateľných ustanovení v oblasti životného prostredia, klímy a sociálnych práv.
4. V tejto súvislosti Belgicko a Francúzsko vítajú spoločné vyhlásenie Európskej únie a Čile o obchode a udržateľnom rozvoji, ktoré je nielen dôkazom vôle zmluvných strán presadzovať spoločné priority v oblasti obchodu a udržateľného rozvoja identifikované v dohode, a v plnej miere zapojiť aj občiansku spoločnosť, ale aj záväzku zmluvných strán posilniť ustanovenia o obchode a udržateľnom rozvoji iniciovaním formálneho procesu preskúmania záväzkov v tejto oblasti po nadobudnutí platnosti predbežnej dohody o voľnom obchode a dokončiť ho do 12 mesiacov od tohto nadobudnutia platnosti.

5. Pokiaľ ide o prvky týkajúce sa obchodu a udržateľného rozvoja, ktoré sa už nachádzajú v dohode, Belgicko a Francúzsko prikladajú osobitný význam záväzku zmluvných strán účinne dodržiavať, podporovať a vykonávať základné zásady MOP a zaoberať sa novou základnou zásadou MOP týkajúcou sa ochrany zdravia a bezpečnosti pri práci, ako aj záväzku zmluvných strán účinne dodržiavať a vykonávať Rámcový dohovor Organizácie Spojených národov o zmene klímy (UNFCCC) a Parížsku dohodu o zmene klímy, vrátane ich záväzkov týkajúcich sa vnútroštátne stanovených príspevkov, a Dohovor o biologickej biodiverzite.
6. V súvislosti s obchodom a udržateľným rozvojom Belgicko a Francúzsko tiež zdôrazňujú význam záväzkov prijatých v rámci kapitoly 7 dohody týkajúcich sa udržateľných potravinových systémov a budú pozorne sledovať prácu príslušného podvýboru, osobitne s cieľom dosiahnuť každý rok dohodu o opatreniach, ktoré sa majú vykonať na dosiahnutie cieľov tejto kapitoly. To platí aj pre kapitolu 8 o energii a surovinách, osobitne v prípade spoločného záväzku vykonávať posudzovanie vplyvu na životné prostredie pri projektoch alebo činnostiach týkajúcich sa energie alebo surovín, ktoré môžu mať závažné dôsledky na obyvateľstvo, ľudské zdravie, biodiverzitu, poľnohospodárske pozemky, pôdu, vodu, ovzdušie alebo klímu či krajinu. Osobitnú pozornosť treba v tejto súvislosti venovať zapojeniu miestnych komunít.
7. Pokiaľ ide o proces preskúmania kapitoly o obchode a udržateľnom rozvoji, Belgicko a Francúzsko vyzývajú na jej zosúladenie s oznámením o preskúmaní obchodu a udržateľného rozvoja z júna 2022, okrem iného s cieľom zlepšiť mechanizmus uplatňovania kapitoly o obchode a udržateľnom rozvoji vrátane prípadného uplatňovania fázy dodržiavania záväzkov a príslušných protipatrení ako poslednej možnosti.
8. Na základe tohto pracovného plánu sú Belgicko a Francúzsko ochotné podpísať dohody medzi EÚ a Čile.

9. Belgicko a Francúzsko budú pozorne sledovať vykonávanie spoločných priorít identifikovaných v dohode, ako aj rokovania týkajúce sa preskúmania kapitoly o obchode a udržateľnom rozvoji a dodržanie 12-mesačnej lehoty od nadobudnutia platnosti predbežnej dohody o voľnom obchode na dokončenie procesu preskúmania. Belgicko a Francúzsko požadujú úplnú transparentnosť zo strany Komisie počas uvedeného procesu.
-